

Erratum relatif au compte rendu du voyage en Syrie-Jordanie

Ô rage, ô désespoir, ô vieillesse ennemie...

Corneille a si bien exprimé ce que j'ai ressenti, mais de façon, je l'avoue beaucoup plus atténuée en relisant la description de notre voyage en Syrie-Jordanie... C'est probablement l'accumulation des ans (ô vieillesse ennemie!) qui m'a fait commettre cet impardonnable lapsus calami... Ma tête pensait Moïse, ma main écrivit Abraham... Alors que plusieurs siècles et des milliers de kilomètres séparent les actes de ces deux géants de la Genèse : Abraham quitte, accompagné de sa caravane et de ses esclaves, vers 2 500 avant notre ère, son campement proche d'Ur, sous la pression des Amorrites et se

dirige vers la terre de Canaan, tandis que Moïse 1 600 ans seulement avant notre ère, arrache les Hébreux au joug du pharaon égyptien d'alors, pour les guider vers la « Terre Promise » et finalement terminer sa vie au sommet du Mont Nébo, en vue de celle-ci, mais sans en fouler le sol.

Je m'excuse auprès des lecteurs d'Arc-en-Ciel de cette malheureuse bévue bien qu'il me reste encore quelques notions de l'Ancien Testament!

P. Brochet

PS : n'oubliez surtout pas de vous reporter à la page 10 du n° 132 de notre revue pour corriger au plus vite cette erreur.

Un très ancien n'est plus (une lettre de J.J. Piat)

Je vous transmets avec émotion cette information relevée incidemment dans la presse régionale (Le Progrès - Courrier de Saône-et-Loire).

Tous les collègues qui l'ont connu seront touchés de la disparition d'André Delorme, à La Salle (71). Il était né en 1905 et fit son service militaire à Saint-Cyr-Aviation, puis devint dessinateur-graveur à l'ONM, à Paris où il fut nommé ingénieur des travaux. Retraité en 1961 à La Salle où il devint maire et conseiller municipal jusqu'en 1989.

J.J.P.

Quelques précisions indispensables :

L'article sur les «rues de Buc et l'aviation» paru dans le n° 131 d'Arc-en-Ciel, devait être précédé d'une introduction qu'un problème technique a fait disparaître du texte publié, plongeant celui-ci dans un anonymat regrettable. Rendons donc à César ce qui appartient à César, et à Jean-Luc Guiriec, un bucois, ancien d'Air France, la paternité de cette excellente contribution à l'histoire des débuts de l'aviation.

Que celui-ci accepte ici toutes nos excuses pour cette malheureuse omission.

Enfin, signalons également qu'à la première ligne du dernier paragraphe de ce même article, il fallait bien évidemment lire Lucien Bossoutrot et non pas Boussotrot, mais compte tenu de la célébrité de « Bobosse », il est permis de penser que tous nos lecteurs (ou presque) auront d'eux-mêmes corrigé cette coquille.

rêver et sourire

Quelle triste époque que ce mois de novembre 43 où le chef de popotte, à Blida, était contraint de réaliser des économies non seulement sur l'ordinaire mais également sur l'usage des mots en écrivant « nourrir » avec un seul « r ».

Et que penser de cet auteur du Message Impérial à monsieur le Préfet du Var, qui non content de faire fusiller, sans autre forme de procès, les incendiaires de la forêt départementale, menace de donner (avec 2 « n ») un remplaçant au préfet en cas de nouveaux attentats.

Que le « responsable » (mais non « coupable ») de telles coquilles soit pardonné.

M. Maubouché

Fiche de renseignements

(en vue de : mise à jour de l'annuaire, adhésion à l'association...)

nom..... prénoms.....

date de naissance..... lieu de naissance.....

adresse complète.....

Téléphone: titre : civil militaire*

*dans ce cas, profession actuelle ou passée :

classe de mobilisation :

renseignements divers (principales fonctions assurées, suite des affectations, grades)

.....
.....
.....